

Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 5. september 2019 – R mod P (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Judecătoria Constanța – Rumænien)

(Sag C-468/18) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse – retligt samarbejde i civile sager – kompetence, anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser vedrørende underholdspligt – forordning (EF) nr. 4/2009 – artikel 3, litra a) og d), og artikel 5 – ret, for hvilken der er indbragt tre sammenhængende anmodninger vedrørende skilsmisse mellem forældrene til et mindreårigt barn, vedrørende forældreansvar og vedrørende underholdspligt over for barnet – erklæring om kompetence for så vidt angår skilsmisse og om manglende kompetence for så vidt angår forældreansvar – kompetence til at påkende anmodningen om underhold – retten på det sted, hvor sagsøgte har sin sædvanlige bopæl, og for hvilken sagsøgte giver møde)

(2019/C 383/34)

Processprog: rumænsk

Den forelæggende ret

Judecătoria Constanța

Parter i hovedsagen

Sagsøger: R

Sagsøgt: P

Konklusion

Artikel 3, litra a) og d), og artikel 5 i Rådets forordning (EF) nr. 4/2009 af 18. december 2008 om kompetence, lovvalg, anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser og samarbejde vedrørende underholdspligt skal fortolkes således, at i et tilfælde, hvor der for en ret i en medlemsstat er blevet indbragt tre sammenhængende anmodninger vedrørende henholdsvis skilsmisse mellem forældrene til et mindreårigt barn, forældreansvaret over for dette barn og underholdspligten i forhold til det samme barn, har den ret, som træffer afgørelse om skilsmissen, og som har erklæret sig inkompetent med hensyn til at påkende anmodningen om forældreansvar, ikke desto mindre kompetence til at påkende anmodningen om underholdspligt i forhold til nævnte barn, såfremt denne ret ligeledes er retten på det sted, hvor sagsøgte har sin sædvanlige bopæl, eller den ret, for hvilken sagsøgte har givet møde uden at bestride rettens kompetence.

⁽¹⁾ EUT C 381 af 22.10.2018.

Domstolens dom (Ottende Afdeling) af 4. september 2019 – GP mod Bundesagentur für Arbeit – Familienkasse Baden-Württemberg West (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Finanzgericht Baden-Württemberg – Tyskland)
(Sag C-473/18) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse – social sikring – vandrende arbejdstagere – Den Europæiske Unions regler om omregning af valuta – forordning (EF) nr. 987/2009 – afgørelse H3 fra Den Administrative Kommission for Koordinering af Sociale Sikringsordninger – beregning af det forskelsbetingede supplement til de familieydelse, som udbetales til en arbejdstager, der bor i en medlemsstat og arbejder i Schweiz – fastsættelse af referencedatoen for omregning skursen)

(2019/C 383/35)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Finanzgericht Baden-Württemberg

Parter i hovedsagen

Sagsøger: GP

Sagsøgt: Bundesagentur für Arbeit – Familienkasse Baden-Württemberg West

Konklusion

- 1) For så vidt angår valutaomregningen af et børnetilskud med henblik på at fastsætte den eventuelle størrelse af et forskelsbettinget supplement i henhold til artikel 68, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 883/2004 af 29. april 2004 om koordinering af de sociale sikringsordninger, som ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 988/2009 af 16. september 2009, berøres anvendelsen og fortolkningen af artikel 90 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 987/2009 af 16. september 2009 om de nærmere regler til gennemførelse af forordning (EF) nr. 883/2004 samt af afgørelse H3 fra Den Administrative Kommission for Koordinering af Sociale Sikringsordninger af 15. oktober 2009 om den dato, der skal tages hensyn til ved fastsættelse af de omregningskurser, der er nævnt i artikel 90 i forordning nr. 987/2009, ikke af den omstændighed, at denne ydelse udbetales i schweiziske franc af en schweizisk institution.
- 2) Afgørelse H3 af 15. oktober 2009 skal fortolkes således, at denne afgørelses punkt 2 finder anvendelse ved omregningen af de valutaer, som børnetilskud lyder på, med henblik på at fastsætte den eventuelle størrelse af et forskelsbettinget supplement i henhold til artikel 68, stk. 2, i forordning nr. 883/2004, som ændret ved forordning nr. 988/2009.
- 3) Punkt 2 i afgørelse H3 af 15. oktober 2009 skal fortolkes således, at begrebet »dag, hvor transaktionen udføres af institutionen« som omhandlet i denne bestemmelse i en situation som den, der omhandles i tvisten i hovedsagen, vedrører den dag, hvor den kompetente institution i beskæftigelsesstaten foretager betalingen af den pågældende familieydelse.

(¹) EUT C 427 af 26.11.2018.

Domstolens dom (Syvende Afdeling) af 11. september 2019 – HX mod Rådet for Den Europæiske Union

(Sag C-540/18 P) (¹)

(Appel – restriktive foranstaltninger over for Den Syriske Arabiske Republik – foranstaltninger over for fremtrædende erhvervsfolk, der driver virksomhed i Syrien – bevis for grundlaget for opførelsen på listerne)

(2019/C 383/36)

Processprog: bulgarsk

Parter

Appellant: HX (ved advokat S. Koev)

Den anden part i appelsagen: Rådet for Den Europæiske Union (ved I. Gurov og A. Vitro, som befuldmægtigede)